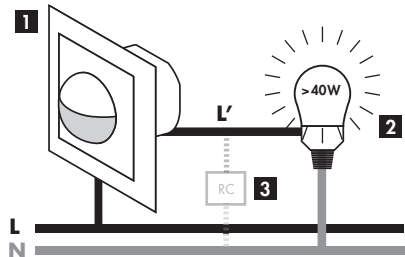


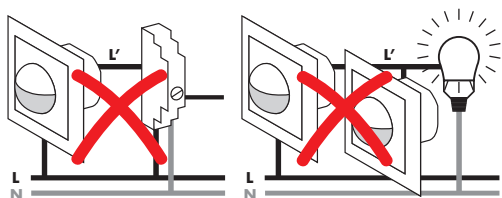
Mode d'emploi détecteur de mouvement Indoor 180 Kombi 2L

1 Utilisation/Fonctionnement

Exemple d'application



- 1) Détecteur de mouvement Indoor 180 Kombi 2L
- 2) Lampe
- 3) Pour fonctionner correctement, le Indoor 180 Kombi 2L nécessite une charge minimum d'env. 40 W. Pour les faibles charges ou pour la connexion des lampes PL/FL, l'utilisation d'un circuit RC peut être nécessaire (compris dans la livraison).



L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé sur des minuteriers d'escaliers ou des relais/contacteurs. Le fonctionnement en circuit parallèle de plusieurs détecteurs de mouvement resp. de détecteurs de mouvement et d'interrupteurs n'est pas recommandé.

Attention



L'appareil dispose d'une batterie tampon intégrée et n'est donc pas adapté pour une utilisation à l'extérieur ou pour des applications < 0 °C. Lorsque la batterie tampon est déchargée, un premier cycle de charge de 10 minutes minimum est nécessaire avant la mise en service. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil dans des pièces à forte circulation (voir «Détails: cycle de charge»).

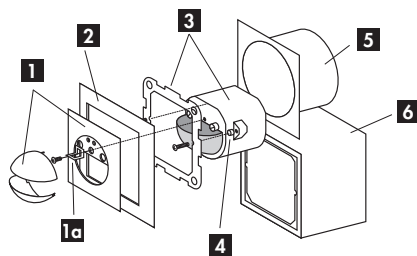
2 Construction/Montage

Modèles individuels

L'appareil est disponible en différents modèles et en plusieurs couleurs, comme appareil complet ou dans un système modulaire, comme composants isolés en différentes versions couleur. La construction modulaire de l'appareil permet le montage facile dans toutes les

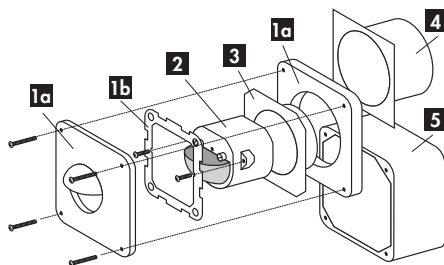
combinaisons courantes d'interrupteurs en Suisse. Vous trouverez la présentation détaillée des produits pouvant être commandés avec l'ensemble des composants sur le site Internet www.swisslux.ch ou dans les documents actualisés de Swisslux SA.

Montage encastré (UP)/apparent (AP)



- 1) Kit d'adaptateur avec protection anti-vandalisme (1a)
- 2) Plaque de recouvrement
- 3) Mécanisme du capteur avec plaque de fixation (seulement pour versions design «STA» et design «SID»)
- 4) Bague pour la correction du niveau
- 5) Boîtier UP
- 6) Boîtier AP

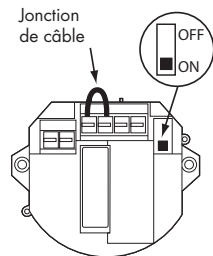
Montage NUP/NAP



- 1) Kit d'adaptateur (1a) avec plaque de fixation (1b)
- 2) Mécanisme du capteur
- 3) Capot de protection interne
- 4) Boîtier UP
- 5) Boîtier NAP

3 Mise en service/Réglages

Interrupteur de batterie



Avant la mise en service, l'interrupteur de batterie doit être mis en position «ON».

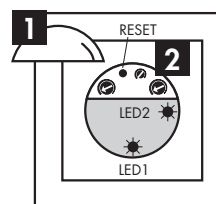
Cycle d'autotest

Immédiatement après avoir changé l'interrupteur de batterie en position «ON», avec batterie tampon suffisamment chargée (voir «Détails: cycle de charge»), l'appareil effectue un cycle d'autotest de 60 sec signalé par le clignotement de la LED1. Après montage et mise sous tension secteur, les réglages peuvent commencer.

Jonction de câble

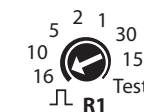
La jonction de câble préinstallée en usine est nécessaire en fonctionnement normal et elle ne doit pas être retirée.

Réglages



- 1) Retirer le cache
- 2) Effectuer les réglages individuels à l'aide d'un tournevis.

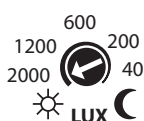
Temporisation «R1»



Test, 15 s à 16 min, fonction d'impulsion (durée de pause impulsion réglable, voir «Mise en service/Réglages: Durée de pause impulsion»)

Indication fonction à impulsion: L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé sur des minuteriers d'escaliers.

Valeur crépusculaire «Lux»



Fonctionnement de nuit, 40 à 2000 Lux, fonctionnement de jour (fonctionnement de jour: capteur de lumière inactif, commutation pour chaque apparition de luminosité)

Quand l'appareil est réglé sur position test (voir «Mise en service/Réglages: Temporisation R1»), il est possible de trouver le seuil crépusculaire actuel à l'aide de la diode rouge (LED1). Pour cela tourner doucement le potentiomètre de la lune noire vers le soleil. Le seuil crépusculaire actuel est atteint lorsque la LED1 s'éteint.

Sensibilité aux bruits «Mic»



Microphone OFF/min. à max. (avec la fonction d'impulsion activée, le microphone est désactivé.)

Durée de pause impulsion



9 s/30 s/60 s (seulement avec fonction d'impulsion activée, voir «Temporisation»)

Signalisation de mouvement (LED1)

La diode clignote avec chaque mouvement détecté.

Indicateur de charge de la batterie (LED1)

La LED1 clignote rapidement pendant le cycle de charge de la batterie. Pendant le cycle de charge, le détecteur de mouvement est inactif resp. la lumière reste éteinte (voir «Détails: cycle de charge»).

Signalisation de bruit (LED2)

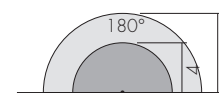
La diode clignote avec chaque bruit détecté (seulement avec microphone activé et fonction impulsion inactive).

Touche «Reset»

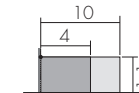
Touche «Reset» pour l'interruption anticipée d'un cycle de charge en cours. Après l'actionnement de la touche «Reset», l'appareil commence le cycle d'autotest et il est ensuite immédiatement prêt à fonctionner (voir «Détails: cycle de charge»).

4 Zone de détection

Vue du dessus



Vue latérale

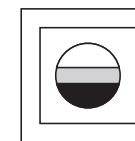


- Portée pour le passage latéral (tangential): 10 m*
- Portée pour l'approche vers la lentille ou personnes assises: 4 m*

* Si installé à une hauteur de montage de 1,1 à 2,2 m. Si installé hors des niveaux recommandés (2,2 à max. 4 m), la sensibilité resp. la zone de détection peut dégrader.

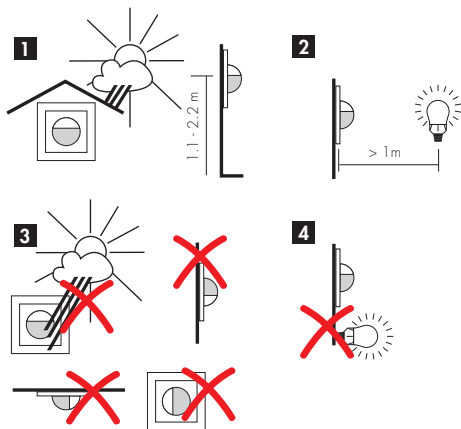
L'appareil mesure le rayonnement thermique des personnes ou des autres sources de chaleur (par ex. les animaux, les véhicules, etc.) qui se déplacent dans la zone de détection. La portée obtenue dépend en grande partie du sens du mouvement de la source de chaleur et de la hauteur de montage de l'appareil.

5 Exclusion des sources de perturbation à l'intérieur



Cache clipsable pour couvrir la zone de détection verticale avec montage encastré (UP)/apparent (AP) pour masquer les sources de brouillage au dessous de l'appareil (par ex. petits animaux, etc.)

6 Lieu de montage



- 1) Monter l'appareil dans un endroit protégé au mur à une hauteur de montage d'env. 1,1 à 2,2 m
- 2) Distance minimum de l'éclairage allumé, de face ou latéral par rapport à l'appareil: 1 m
- 3) Un montage qui n'est pas effectué dans les règles de l'art ou une utilisation non conforme peuvent perturber ou rendre impossible le fonctionnement correct de l'appareil.
- 4) Ne jamais monter l'éclairage au-dessous du détecteur.

7 Détails

Fonction acoustique

La lumière est allumée au moyen du détecteur de mouvement intégré - dès qu'il est activé, la minuterie réglée individuellement, repart à zéro à chaque mouvement et chaque bruit. Dès que les sources de mouvement ou de bruit disparaissent, l'éclairage s'éteint automatiquement. Lorsque la lumière est éteinte, elle peut se rallumer durant 8 secondes env. au moindre trouble perçu. Passé ce laps de temps, seulement un nouveau mouvement provoque son ré-enclenchement. Attention: lorsque la fonction à impulsion est activée, le microphone est désactivé.

Mesure de lumière

Dès que le détecteur a allumé la lumière, la sonde de luminosité interne est désactivée. De ce fait, si la lumière est allumée, le détecteur de mouvement n'est plus en mesure de déterminer la luminosité ambiante. La lumière reste alors allumée aussi longtemps que des mouvements sont détectés dans la zone de détection.

Cycle de charge

Dans certaines conditions, il est possible que la batterie tampon intégrée dans l'appareil se décharge complètement (par ex. suite à une longue durée d'allumage des éclairages (> Ø 10 h/jour), de longues durées de stockage). Dans ce cas, après le raccordement au réseau électrique resp. au cours du fonctionnement, l'appareil effectue un cycle de charge de 2 heures. Pendant le cycle de charge, le contact de commutation de l'appareil est ouvert (lumière éteinte). Le cycle de charge est indiqué par le clignotement rapide de la LED1. Lorsque les 2 heures sont écoulées, l'appareil est à nouveau prêt à fonctionner.

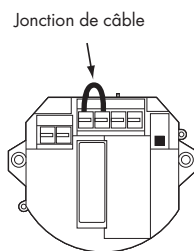
Pour permettre une mise en service rapide de l'appareil en cas de nécessité, même lorsque la batterie tampon est complètement déchargée, il est possible d'actionner la touche «Reset» après une durée de charge de 10 minutes minimum (voir «Mise en service/réglage: touche Reset») et de procéder ainsi à l'interruption anticipée du pro-

cessus de charge. L'appareil commence ensuite le cycle d'autotest de 60 secondes et il est alors immédiatement prêt à fonctionner.

Remarque: la batterie tampon se décharge chaque fois que le contact de commutation est fermé resp. que l'éclairage est allumé et se charge automatiquement lorsque le contact de commutation est ouvert resp. lorsque l'éclairage est coupé. Une durée de charge d'env. 10 minutes permet une mise en marche d'env. 1 à 2 minutes.

Durée de vie: Les accus NiMh placés dans l'appareil ne nécessitent aucun entretien. Le changement des accus par l'utilisateur n'est pas possible resp. n'est pas nécessaire en raison de la durée de vie prévue du produit. Dans des conditions d'utilisation normales à température ambiante, la durée de vie prévue est d'env. 5 à 10 ans.

Jonction de câble



Dans certains cas rares, il se peut que l'appareil ne commence pas automatiquement le cycle de charge après le raccordement au réseau électrique, lorsque la batterie tampon est complètement déchargée (la lumière est éclairée, les LED1 & LED2 ne clignotent pas). Dans ce cas, procéder de la manière suivante:

1. Débrancher l'appareil du réseau 230 V
2. Déconnecter la jonction de câbles de l'appareil
3. Raccorder l'appareil sans jonction de câbles au réseau 230 V
4. Le cycle de charge commence toujours avec un petit décalage (la LED1 clignote rapidement)
5. Charger l'appareil pendant 10 minutes minimum
6. Débrancher l'appareil du réseau 230 V
7. Monter la jonction de câble sur les bornes marquées
8. Raccorder l'appareil au réseau 230 V
9. Activer la touche «Reset» sur l'appareil
10. Lorsque le cycle d'autotest de 60 secondes est écoulé, l'appareil est immédiatement prêt à fonctionner et la capacité de la batterie permet un fonctionnement de 1 à 2 minutes

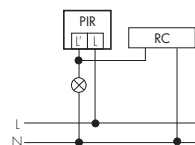
8 Schémas d'installation

Attention 230 V



Travailler sur un réseau en 230 V ne s'improvise pas, seul un électricien qualifié et habilité doit effectuer ce raccordement. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.

Fonctionnement normal

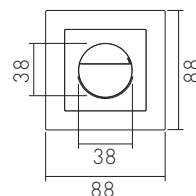


Pour fonctionner correctement, le Indoor 180 Kombi 2L nécessite une charge minimum d'env. 40 W. Pour les faibles charges ou pour la connexion des lampes PL/FL, l'utilisation d'un circuit RC peut être nécessaire.

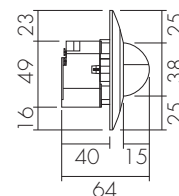
Le fonctionnement en circuit parallèle de plusieurs détecteurs de mouvement resp. de détecteurs de mouvement et d'interrupteurs n'est pas recommandé.

9 Dimensions (mm)*

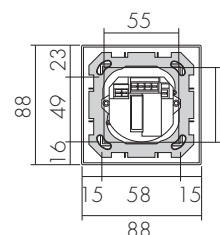
Vue de face



Vue latérale



Vue arrière



* Programme d'interrupteurs EDIZIOdue. Les dimensions varient faiblement selon le programme d'interrupteurs privilégié.

10 Caractéristiques techniques

Tension nominale: 230 V 2 fils (sans Neutre, batterie tampon intégrée)

Zone de détection: 180°

Portée: 10 m pour la passage latéral (tangential), 4 m pour l'approche vers la lentille (radial), 4 m pour personnes assises

Hauteur de montage recommandée: 1,1 à 2,2 m (max. 4 m)

Sortie lumière: Contact: Relais 16 A, Puissance: 2300 VA (cos φ=1), max. 30 EVG, Pouvoir de fermeture: 800 A (max. 200 μs), Minuterie: 15 s à 16 min, Luminosité: 5 à 2000 Lux

Fonction à impulsion: Oui, durée de pause réglable

Microphone: Oui (réglable et arrêtable)

Protection/Classe: IP20/II/CE

Température de service: 0 °C à +55 °C

Boîtier: PC résistant aux UV

11 Articles/E-No

Indoor 180 UP Kombi 2L EDI, blanc	535 940 225
Indoor 180 AP Kombi 2L EDI, blanc	535 940 265
Indoor 180 C Kombi 2L EDI, blanc	535 950 205
Indoor 180 UP Kombi 2L STA, blanc	535 940 224
Indoor 180 AP Kombi 2L STA, blanc	535 940 264
Indoor 180 C Kombi 2L STA, blanc	535 950 204
Indoor 180 NUP Kombi 2L BEG, blanc	535 940 277
Indoor 180 NAP Kombi 2L BEG, blanc	535 940 287

Autres versions et combinaisons de couleurs

Voir Internet www.swisslux.ch ou documents actualisés de Swisslux AG.

12 Recherches défectuosités

Pas de lumière

Interrupteur de batterie en position «OFF»: avant la mise en service, l'interrupteur de batterie doit être mis sur la position «ON».

Cycle de charge actif: attendre le cycle de charge ou procéder à l'interruption anticipée à l'aide de la touche «Reset».

La lampe est défectueuse: Remplacer la lampe

Pas de courant: Contrôler les fusibles de l'installation

Le seuil d'enclenchement de la valeur crépusculaire n'est pas correctement réglé: Augmenter le seuil à l'aide de la vis de réglage

Éclairage continu ou enclenchement involontaire de la lumière la nuit

Mouvement permanent ou temporaire avec une source de chaleur dans la plage de détection: Observer la présence d'animaux, d'éléments de chauffage ou de ventilateurs. Contrôler le fonctionnement correct en recouvrant complètement la lentille Fresnel et désactiver le microphone. Après écoulement du temps de temporisation réglé le détecteur doit couper la lumière.

Source de bruits permanente: Réglage (ou désactivation) de la sensibilité aux bruits selon le lieu et les besoins

Le détecteur est raccorder en parallèle avec le commutateur pour l'enclenchement manuel de la lumière: Dans ce cas, corriger l'installation.

Éclairage continu également la journée

Le critère crépusculaire n'est pas adapté à la situation: Ajuster le critère crépusculaire au moyen de la vis de réglage.

Source de bruits permanente: Réglage (ou désactivation) de la sensibilité aux bruits selon le lieu et les besoins

La source de lumière raccordée s'allume trop tard ou la portée est trop faible

Le détecteur est installé à une trop grande/petite hauteur ou rapprochement frontale: Si nécessaire, corriger la hauteur ou l'endroit d'installation.

13 Élimination



Cet appareil contient des batteries. Il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Éliminez cet appareil à la fin de son cycle de vie conformément aux prescriptions et aux lois en vigueur.

14 Garantie

Les produits Luxomat sont fabriqués avec les moyens de production les plus modernes et sont testés en usine. Si néanmoins il devait apparaître un défaut, le fabricant offre une garantie aux conditions suivantes.

Durée: La durée est conforme aux directives légales.

Périmètre: L'appareil est remplacé ou réparé en usine par le fabricant, selon son choix, s'il est prouvé que durant la période de garantie l'appareil avait été rendu inutilisable, ou son utilisation considérablement dégradée, suite à un défaut de fabrication ou matériel.

Exclusion: La garantie ne couvre pas l'usure naturelle ou les dégradations durant le transport et ne couvre pas non plus les dégradations résultant de la non observation des instructions de mise en oeuvre ou d'une installation non conforme aux normes VDE. Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects consécutifs et aux biens. Si la garantie s'applique, l'appareil sera retourné avec la carte de garantie complétée, la preuve d'achat, une brève description de la réclamation et par envoi suffisamment affranchie à Swisslux SA.

Attention! Sans carte de garantie ni preuve d'achat le retour ne peut pas être traité sous garantie.

Représentation Suisse B.E.G.:

Swisslux SA

Industriestrasse 8

CH-8618 Oetwil am See

Tel: 043 844 80 80

Fax: 043 844 80 81

E-Mail: info@swisslux.ch

Internet: <http://www.swisslux.ch>



K2.1-B11.2